

Välkommen till förskolan

Ku soo dhowoow dugsiga Xannaanada ee

Telefonnummer	Lambarka teleefanka
----------------------	----------------------------

Vad är svensk förskola?	Waa maxay dugsiga xannaanada ee Iswidhan?
--------------------------------	--

Förskolan är till för barn mellan 1 och 6 år vars vårdnadshavare arbetar, studerar eller är arbetssökande. Barnens tid på förskolan styrs av vårdnadshavarnas arbets- och/eller studietid samt restider till och från verksamheten. Förskolan har ingen skolplikt det vill säga att man enligt lag inte behöver skicka sina barn på förskolan.

Dugsiga xannaanada waxaa loogu talo galay ilmaha da'doodu u dhexayso 1 ilaa 6 sano oo waaridkood shaqeeyo, waxbarasho ku jiro ama shaqa raadis ku jiro. Inta ilmuhu joogayo xannaanada waxay ku xiran tahay hadba inta waaridku shaqaynayo ama/iyo xilliga waxbarashada uu ku jiro, iyo saacadaha safarku qaadanayo. Xannaandu maahan wax sharciga iskoolku dhigayo taasoo loola jeedo in aysan khasab ahayn in ilmaha xannaanada la geeyo.

Förskolan har en egen läroplan där det står om den värdegrund och det uppdrag förskolan har Dugsiga xannaanadu wuxuu leeyahay manhaj u gaar ah oo leh qiimayntiisa barbaarineed iyo hawsha dugsigu fuliyo

På förskolan ska barnen ha roligt känna sig trygga och lära sig nya saker. Vi sjunger, läser böcker, målar, bygger och konstruerar, samtalar och leker både inom-och utomhus. Ibland gör vi utflykter till skogen eller biblioteket.

Waa in carruurtu ku helaan dugsiga xannaanada madadaalo, amaan ku dareemaan iyo inay bartaan waxyaabo cusub. Waan u heesnaa, buugaag ayaan u akhrinaa, wax baan la rinjinaa, la dhisnaa waxyaalo laysku dul dhisayo, waan la sheekaysanaa, waxaan kula cayaarno gudaha iyo dibadda. Marmar waxaan geynaa dhirta dhexdeeda ama maktabadda.

Inskolning	Bilaabista dugsiga
-------------------	---------------------------

När barnet ska börja i förskolan kallas den första tiden för inskolning. Under den tiden är du som förälder med på förskolan. Syftet med inskolningen är att barnen och föräldrarna ska lära känna förskolans verksamhet och bli trygga med förskolans miljö, pedagoger och de andra barnen.

Wakhiga ugu horraysa oo ilmuhu bilaabayo dugsiga xannaanada waxaa la yiraahdaa dugsi bilow. Wakhtigaas isaga ah waa in ka waalid ahaan aad la joogtaa ilmahaaga xannaanada. Ujeeddaduna waa in ilmaha iyo waalidiintu wax ka ogaadaan hawlaha xannaanadu hayso iyo inay amaano iyo nefis ku dareemaan bey'adda(goobta), barayaasha iyo carruuta kale ee meesha joogta.

En dag på förskolan	Jadwal maalmeedka xannaanada
----------------------------	-------------------------------------

..... Förskolan öppnar
Frukost
 Aktiviteter inne och ute
 Lunch
 De barn som behöver sover medan de äldre har lugnare aktiviteter
 Mellanmål
 Lek inne eller ute
 Förskolan stänger

.....Xannaanada ayaa la furayaa
Quraac
Cayaar gudaha iyo dibedda
Qado
Ilmaha hurda u baahan way seexan kuwaa roonroona waa la dheelsiin si deggan.
Casariye/nusasaace
Cayaar dibedda ah ama gudaha
Xannaanada waa la xirayaa

Barnets schema	Jadwalka ilmaha
-----------------------	------------------------

Ditt/dina barn är på förskolan den tid du studerar eller arbetar. Lämna ett schema med tider till förskolan

Ilmahaagu wuu joogi karaa xannaanada xilliga aad ku jirtid shaqada ama waxbarasahada. Dugsiga xannaanada u soo gudbi jadwalkaaga xilliyada aad mashquulka tahay.

Du ska ringa till förskolan om ditt/dina barn är sjukt, ska vara ledig eller om tiderna ändras
Om det kommer någon annan och lämnar eller hämtar ditt/dina barn, vill vi att du talar om det till oss i förväg

Waa inaad wacdaa xannaanada haddii ilmahaagu xanuunsan yahay, hadduu fasax gelayo ama haddii wakhtigiisu isbeddelo. Haddii qof kale ilmahaaga soo qaadayo ama keenayo waa inaad noo soo sheegtaa si aan u sii ogaano.

Kläder i förskolan

Dharka looga baahan yahay xannaanada

Det behövs flera ombyten av kläder som är hela, rena och passar i storlek.

Waxaa loo baahan yahay in ilmaha loo soo dhigo dhowr beddel oo dhar ah oo aan jeexnayn, nadiif ah oo le'eg ilmaha.

Barnet behöver kläder för att kunna vara ute i alla slags väder även när det regnar eller är kallt.

Ilumuhu wuxuu u baahan yahay dhar la gashado si uu bannaanka ugu bixi karo jawi kasta oo jira xataa haddii roob da'ayo ama ama xilliga barafka.

Barnets kläder ska vara märkta med deras namn

Ilmaha dharkiisa ku soo calaamadee magaciisa.

Om barnet har blöjor måste du ta med det till förskolan

Haddii ilmuhu isticmaalo xafaayad waa inaad u soo dhigtaa xannaanada.

Se särskilt dokument om kläder

Fiiri qoraallada khaaska ha ee ku saabsan dharka

Tystnadsplikt

Mas'uuliyadda xafidka sirta

Vi som arbetar på förskolan har tystnadsplikt, vi berättar inte vidare för andra det vi hör från dig eller ditt barn, så länge det inte rör ditt barns säkerhet

Annaga ka shaqayna xannaanada xil ayaa naga saaran inaan xafidno sirtaada, cid kale uma sheegi karno waxyaalaha aad noo sheegtid ee ku saabsan ilmahaaga, haddaysan ahayn wax ilmahaaga ammaankiisa ku saabsan.

Förskolan har anmälningsplikt om vi ser att något barn far illa. Detta innebär att om vi ser ett barn fara illa, måste vi berätta för myndigheter så att vi tillsammans kan lösa svårigheter i situationer.

Xannaanada waajib ayaa ka saaran inay gudbiyaan hadday arkaan in ilmaha naftiisu khatar ku jirto. Taasoo macnaheedu yahay in haddii aan aragno ilmo naftiisu khatar ku jirto, waxa nagu waajiba inaan u gudbino hay'adaha dawliga ah si aan anagoo wada jirna u xallino dhibaatooyinka iyo xaaladaha jira.

Samarbete med hemmet	Wada shaqaynta xannaanada iyo guriga
-----------------------------	---

Du som förälder är viktig för vårt arbete i förskolan. Det är viktigt att du berättar för oss om det hänt något särskilt som kan vara bra för personalen att veta
Ka waalid ahaan muhiim ayaad u tahay xannaanada. Waxaa aad u muhiim inaad noo sheegtid haddii ay jiraan dhacdooyin khaas oo ay tahay in shaqaaluhu ogaadaan.
Det är viktigt att du berättar för personalen om det är något du funderar över. Fråga gärna både oss och ditt barn vad de gjort under dagen i förskolan.
Waa muhiim inaad shaqaalaha la socodsii sid haddii ay jiraan waxaad isweydiineysid. Haddaad su'aal qabtid na weydii ilmahaagana weydii wuxuu maanta kasoo sameeyey xannaanada.
Förskolans personal erbjuder utvecklingssamtal då ni i lugn och ro pratar om hur ditt barn trivs och utvecklas.
Shaqaalaha dugsiga xannaanadu waxay kugu casumayaan wada hadal horumarineed iyadoo si degganaansho leh looga wada hadlayo sida ilmahaagu ugu qanacsan yahay dugsiga iyo sida horumar loogu samayn karo.

Sjukdomar	Jirrooyin
------------------	------------------

Om ert barn är sjukt ska det stanna hemma från förskolan. Barnet måste orka vara med i verksamheten både ute och inne.
Haddii ilmahaagu xanuunsado waa inaad guriga ku haysid. Ilmuhu markuu xannaanada joogo waa inuu ka qayb qaadan karo cayaaraha dibedda iyo kuwa gudahaba.
Om ert barn har kräkts eller haft diarré behöver barnet vara hemma symptomfri i minst 48 timmar.
Haddii ilmahaagu uu matagayo ama shuban hayo waa inaad guriga ku haysaa ugu yaraan 48 saacadood ka dib marka shubanka/mataggu ka joogsado.
Om ert barn har haft feber behöver barnet vara hemma minst en dag feberfri
Haddii qandho/xummad qabatay ilmaha waa inuu guriga joogaa ugu yaraan hal maalin ka dib marka xummadu ka degto.

Övrigt	Wixii kale
---------------	-------------------

Tänk på att inte använda starka parfymer då det finns barn och personal som kan vara allergiska mot starka dofter

Xusuusnow inaadn isticmaalin cadar ama barafuun adag maadaama ay jiraan carruur iyo shaqaale qaba xasaasiyad oo ay dhibto urta ama carafta xoogga badan.

Förskolan stänger 3-4 dagar varje år då personalen har fortbildning

Sannadkiiba 3-4 goor ayaa la xiraa dugsiga xannanada, waqtiyadaas oo shaqaaluhu ay leeyihiin waxbarasho horumarin ah.

Vi som arbetar på...	Annaga ka shaqayna...
-----------------------------	------------------------------

Förskolan har föräldramöte ca 2 gånger per år. Personalen pratar om viktiga saker som händer på förskolan, om hur verksamheten fungerar både för barn och personal, tider, aktiviteter, tips och råd. Det finns möjlighet för föräldrar att diskutera, komma med förslag och ställa frågor samt möjlighet till att dela tankar och erfarenhet med andra föräldrar. Detta för att få ett så bra samarbete som möjligt och för att skapa en trygg och givande miljö för både barn och personal.

Sannadkiiba 2 goor ayaa dugsigu qabtaa shirka waalidiinta. Halkaas waxay shaqaaluhu kaga hadlaan arrimaha muhiimka ah ee dugsiga ka jira, sida dugsigu u shaqeeyo xagga carruurta iyo xagga shaqaalaha, wakhtiyada, hawlaha ka socda wixii talo iyo tusaale ah. Waalidiintu waxay helayaan fursad ay ku munaaqashoodaan, talo ku soo jeediyaan, wixii su'aalo oo ay qabaan ku weydiiyaan iyo weliba fursad ay waalidiinta kale kula kulmi karaan si ay isu weydaarsadaan wixii talooyin iyo waaya aragnimo ah. Taas waxaa looga jeeda in la helo wada shaqaynta ugu wanaagsan iyo in carruurta iyo shaqaalaha loo abuuro jawi hagaagsan oo xambaarsan dareen nabadgelyo.